

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014



IT Nome o marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandrens navn eller varemærke. ET Tarnijäni nimi või kaubamärk. FI Tavarantointijän nimi tai tavaramerkki. EL το όνομα ή επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekiėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Marco dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.		
--	--	--

IT Modello. EN Model. DE Modellkennung. FR Modèle. BG модела. CZ Modely. HU Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου προμηθευτή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. HU Modellbezeichnung. HU Modelazonosító.		
---	--	--

	Symbol	Value	Unit
IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastast tarbitav energia. FI Vuotuinen energiäkulutus. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Enerģotpatēriņģāda. LT Metinis suvartojamas energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PLRoczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiafogyasztás. (AEC)	AEC	44,1	kWh/a

IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzklasse. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída energetické účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiatohususe klass. FI Energiatohokluokkia. EL η τήξη ενεργειακής απόδοσης. LV Enerģoefektivitātes klase. LT Energijos efektyvumo klasė. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Třída energetickej účinnosti. SL Razred energetske učinkovitosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.	E	A	Class
--	----------	----------	--------------

IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluidodynamische Effizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG гоздинна ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Iskorištenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Aratõmbetõhusus. FI Virtsauduudinnan hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektīvatība. LT Graudinaminė efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnost dynamiky prúdenia. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektiviteten. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)	FDE	31,1	%
--	------------	-------------	----------

IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluidodynamische Effizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на гоздинна ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Iskorištenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasse. ET Aratõmbetõhususe klass. FI Virtsauduudinnan hyötysuhteen luokka. EL η τήξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektīvatības klase. LT Srauto dinaminio efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische-efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluidodinamică. SK Třída účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonyság osztály.	FDE	A	Class
---	------------	----------	--------------

IT Efficienza luminosa. EN Light Efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Učinkovitost osvetljenja. DK Belysningseffektivitet. ET Pindatõhukku valgusvõlvajaku. FI Valotehokkuus. EL η απόδοση φωταγωγία. LV Apgaismojuma efektīvatība. LT Apšvietimo našumas. NL Verlichtingsefficiëntie. PT Eficiência de iluminação. RO Eficiența iluminării. SK Účinnost osvetlenia. SL Učinkovitost osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektiviteten. HU Megvilágítási hatékonyság. (LE)	LE	113,1	Lux/W
---	-----------	--------------	--------------

IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzklasse. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективност на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvetljenja. DK Belysningseffektivitetsklassen. ET Pindatõhukku valgusvõlvajaku klass. FI Valotehokkuusluokka. EL η τήξη απόδοσης φωταγωγία. LV Apgaismojuma efektīvatības klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a iluminării. SK Třída účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljenja. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.	LE	A	Class
--	-----------	----------	--------------

IT Efficienza di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency. DE Fettsabscheidegrad. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja masnoća. DK Fedtfilteringseffektivitet. ET Pindatõhukku rasvade filtreerimise efektiivsus. FI Rasvafiltritehdys. EL η τήξη ελαιόλαδου. LV Tauku filtrēšanas efektīvatība. LT Riebalų filtravimo efektyvumas. NL Vettfilteringsdoelmatigheid. PT Eficiência de filtração de gorduras. RO Eficiența de filtrare a grăsimilor. SK Účinnost filtrovania masnotů. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfilteringseffektiviteten. HU Zsírszűrési hatékonyság.	GFE	57,5	%
--	------------	-------------	----------

IT Classe di efficienza del filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Klasse für den Fettsabscheidegrad. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja masnoća. DK Fedtfilteringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtritehdys. EL η τήξη ελαιόλαδου. LV Tauku filtrēšanas efektīvatības klase. LT Riebalų filtravimo efektyvumo klasė. NL Vettfilteringsdoelmatigheidsklasse. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență a filtrării grăsimilor. SK Třída účinnosti filtrovania masnotů. SL Razred učinkovitosti filtriranja maščob. ES Clase de eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfilteringseffektivitetsklass. HU Zsírszűrési hatékonyság osztály.	GFE	E	Class
---	------------	----------	--------------

IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минималната. CZ Průtok vzduchu při minimální rychlosti. HR Protok zraka pri minimalnom snagom. DK Luftstrømmen ved minimums speed. ET Õhu vooluhulk väikseimal kiirusel tavaseisundis. FI Ilmavirtaus pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στην ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā ātruma. LT Oro srautas ne minimali galia. NL Luchstroom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la turajie minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Pretok zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.	Qmin	290	m3/h
--	-------------	------------	-------------

IT Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максималната. CZ Průtok vzduchu při maximální rychlosti. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj koriscenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhu vooluhulk suurimal kiirusel tavaseisundis väija arvatud väimendatud seisundil. FI Ilmavirta täyteen tavonomaissessa käytössä. EL η ροή αέρα στην στην μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normaalā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiajai galiai aprašintoms naudojimo sąlygomis. NL Luchstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la turajie maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania v výnimku intenzívneho alebo zosilneného režimu. SL Pretok zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximiastighet under normalt bruk. HU Rendes használathoz maximális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.	Qmax	650	m3/h
--	-------------	------------	-------------

IT Flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Débit d'air en mode intensif ou « boost ». BG дебитът на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такова. CZ Průtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj koriscenju. DK Luftstrømmen ved intensivt hastighed eller turboindstilling. ET Siis õhu vooluhulk väimendatud seisundis tugevustesse intensiivse kasutamise. FI Sovelluksen osin ilmavirta suurehottimissa. EL η ροή αέρα στην ρύθμιση «εντατικό» ή «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātā režīmā. LT Oro srautas intensyvia arba forsuojatja veiksmo. NL Luchstroom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu trybu intensywne lub turbo. PT Fluxo de ar no modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intensiv sau accelerat. SK Prúdenie vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Pretok zraka pri intenzívni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensiv- eller boostinställning. HU Intenzív üzemmódoz tartozó légáramsebesség.	Qboost	0	m3/h
---	---------------	----------	-------------

IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при минималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične emisije A-ponderane zvučne snage nivoče znakov pri najnižji. DK Den luftbårne, akustiske, A-vægtede lydfelektromission ved minimums hastighed. ET Õhu levitava müra A-kaalutud müraivõimsustase määratud väikseimal. FI Ilmassa kantauttava A-painotettu äänitehoisalo pienimmällä teholla. EL η οσφρδρής ακουστικής εκπομπής ηχητικής ισχύος απόδοσης A στην ελάχιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izvarsdātās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā ātruma. LT Akustinė A-gewogen gelūds emisija in de lucht bij minimum. PL Pozom haasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade mínima. RO Puterea acustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer la turajie minimă. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku väznené podľa krivky A pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-utezene emisije zvoznke moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfelektrosläpp vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.	dBmin	48	dB(A) re 1pW
---	--------------	-----------	---------------------

IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in uso normale. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale. BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при максималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální rychlosti dostupné při běžném používání. HR Akustične emisije A-ponderane zvučne snage znakov pri največji mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbårne, akustiske, A-vægtede lydfelektromission ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhu levitava müra A-kaalutud müraivõimsustase määratud suurimal ja kiirusel tavaseisundis. FI Ilmassa kantauttava A-painotettu äänitehoisalo täyteen tavonomaissessa käytössä. EL η οσφρδρής ακουστικής εκπομπής ηχητικής ισχύος απόδοσης A στην στην μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izvarsdātās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normaalā režīmā. LT Svirta skaičus jauda A emisija trokšdus, uz plūni jauktā parastā pieteltojumā. NL Akustische A-gewogen gelūds-emissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Pozom haasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej wydajności w warunkach normalnego użytkowania. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer la turajie maximă disponibilă în condiții normale de utilizare. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku väznené podľa krivky A pri maximálnej rýchlosti dostupnej počas obvyklého používania. SL Zračne akustične A-utezene emisije zvoznke moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfelektrosläpp vid maximiastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.	dBmax	63	dB(A) re 1pW
---	--------------	-----------	---------------------

IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intenso o boost. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou « boost ». BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A на позицията за интензивен или форсиран режим. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderane emisije zvučne snage znakov pri postavi intenzivne ili pojačane brzine. DK Den luftbårne, akustiske, A-vægtede lydfelektromission ved intensivt hastighed eller turboindstilling. ET Õhu levitava müra A-kaalutud müraivõimsustase määratud suurimal ja väikseimal kiirusel väimendatud seisundis. FI Sovelluksen osin ilmassa kantauttava A-painotettu äänitehoisalo suurehottimissa. EL η οσφρδρής ακουστικής εκπομπής ηχητικής ισχύος απόδοσης A στην ρύθμιση «εντατικό» ή «boost». LV A-izvarsdātās akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātā režīmā. LT Svirta skaičus jauda A emisija trokšdus, uz plūni jauktā parastā pieteltojumā. NL Akustische A-gewogen gelūds-emissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Pozom haasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej wydajności w warunkach normalnego użytkowania. PT Nível de potência sonora com ponderação A em modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku väznené podľa krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utezene emisije zvoznke moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfelektrosläpp vid maximiastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.	dBboost	0	dB(A) re 1pW
--	----------------	----------	---------------------

IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим «изключен». CZ Připadná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energija u stanju isključenosti. DK Energiforbrug i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatud, väljalülitatud seadistes tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkulutus pöytä päällä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patrici izslgāta režīmā. LT Energijos suvartojamas įėjimo sąlygomis. NL Elektricitetsverbruik in de uit-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zahtevana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i frånläge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemmódozban. (Po)	Po	0	W
---	-----------	----------	----------

IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим « в готовност ». CZ Připadná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energija u stanju mirovanja. DK Energiforbrug i standbytilstand. ET Kui on kohaldatud, ooteseisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkulutus valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση αναμονής. LV Ja dati pieejami, jaudas patrici gaidistāvēs režīmā. LT Galios sunaudymais parengies režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zahtevana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektförbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemmódozban. (Ps)	Ps	1,49	W
--	-----------	-------------	----------

Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014

IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitverlängerungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличители на времето. CZ Koeficient zvýšení času. HR Faktor povećanja vremena. DK Tidsforørgelsesfaktor. ET Ajaline kasvutegur. FI Ajän korotuskerto. EL Συντελεστής αύξησης χρόνου. LV Laika palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsvoanemefactor. PL Współczynnik upływu czasu. PT Fator de aumento de tempo. RO Factor de creştere în timp. SK Číselný príraskový čas. ES Factor de incremento temporal. SV Tidökningningsfaktor. HU Időtartam-növelő tényező	f	71	
--	----------	-----------	--

IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG Индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindex. ET Energiatohususe indeks. FI Energiatohokluokkien indeksi. EL Η ενεργειακή απόδοση. LV Enerģoefektivitātes indekss. LT Energijos efektyvumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. SL Indeks energetske učinkovitosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.	EEL hood	51.04	
---	-----------------	--------------	--

IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmerjena stopa pretoka zraka na točki največje stupnje iskoristenja. DK Milli luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvooluhulk suurima tõhususega tööolukorras. FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ρευστό ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērcita optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalus našumo tašku oro srautas. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban.	QBEP	324,78	m3/h
---	-------------	---------------	-------------

IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmerjen tlak zraka pri točki največje stupnje iskoristenja. DK Milli lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhurohk suurima tõhususega tööolukorras. FI Mittattu ilmankäyttö paine parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērcita optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalus našumo tašku oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjen zračni tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légnyomás a legjobb hatásfokú pontban.	PBEP	430.5	Pa
--	-------------	--------------	-----------

IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Въходяща електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrická výkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmerjena električna snaga pri točki največje stupnje iskoristenja. DK Milli elektrisk effekttaging i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega tööolukorras mõõdetud tarbitav võimsus. FI Mittattu sähkötehoa parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική απόδοση. LV Enerģotība, mērcita optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalus našumo tašku elektrinė galia. NL Gemeten elektrische opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický výkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk infekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban.	WBEP	125	W
---	-------------	------------	----------

IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветителната система. CZ Jmenovitý výkon osvětlovacího systému. HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje. ET Valgusalku nominälvõimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho. EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωταγωγίας. LV Apgaismes sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galia. NL Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nomnálny výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvetljavanje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkförel för belysningsystemet. HU A világítórendszer névleges teljesítménye.	WL	4,2	W
---	-----------	------------	----------

IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairémeent moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна осветеност, осигурявана от осветителната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrné osvětlení vrchní povrchu osvětlovacího systému. HR Prosječno osvetljenje sustava za osvetljavanje površine za kuhanje. DK Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen. ET Valgusalku keskmine valgustus tõiavalmistamispiiril. FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkonpinnalla. EL Μέσο φωτισμός από το σύστημα φωταγωγίας στην επιφάνεια προετοιμασίας φαγητού. LV Apgaismes sistēmas nodrošinātās vidējās apgaismojums uz cēšana gatavošanas virsmas. LT Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė viršutinė paviršiaus apšvietė. NL Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak. PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzewczej. PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchního systému osvetlenia na povrchu. SL Povprečna osvetlitevna kalina površine. FI Järjestelmä keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkonpinnalla. HU Főfelületen közepes világítás intenzitása a főzési felületen. HU Szállítórendszer által a főzési felületen biztosított átlagos megvilágítás.	Emiddle	475	lux
--	----------------	------------	------------